



P-39Q/N AIRACOBRA

JT93 1:48 P-39Q/N エアラコブラ



エアラコブラは、アメリカ陸軍航空隊の戦闘機です。エンジンを胴体の重心付近に配置して慣性モーメントの低減と運動性の向上を目指した、いわゆる飛行機のミッドシップ化を図った革新的な設計の戦闘機です。エンジンを胴体中央に装備しているため、プロペラは延長軸で駆動。また、プロペラ軸には大口徑の37mm砲または20mm砲が搭載できました。機首の空きスペースに前輪を収納するため、三車輪式降着装置となるなど、エアラコブラ独特のスタイルが生まれました。しかし設計者の意図とは裏腹に、アメリカ陸軍航空隊の度重なる要求により重量が増大。さらに装備したエンジン、アリソンV-1710シリーズの高々度性能の不足から、期待された程の性能を発揮することができませんでした。

エアラコブラは各型共に少数の生産でしたが、P-39N型より量産が開始されました。エンジンはV-1710-85を搭載し、エ

アロプロダクツ社製プロペラを装備しています。最終生産型のP-39Q型は、主翼内に装備されていたブローニング7.62mm機銃4挺を撤去し、主翼下面に12.7mm機銃を各1挺、外装式のガンポッドを装備していました。エンジンはN型以降の換装はありませんが、燃料搭載量と防弾鋼板の重量が各型によって変化しています。

エアラコブラは、イギリス空軍やアメリカ陸軍では低い評価ですが、ソビエト空軍では地上攻撃用戦闘機としてドイツ地上軍を相手に重要な任務を果たしています。

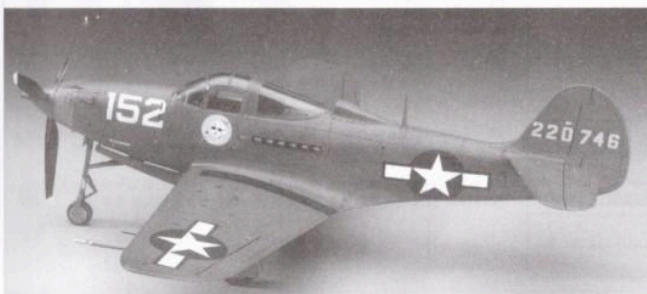
《データP-39Q》全幅：10.30m、全長：9.14m、全高：3.75m、全備重量：3,466kg、エンジン：アリソンV-1710-85（1,200hp）、最大速度：616km/h、固定武装：37mm機関砲×1、ブローニング12.7mm×4、乗員：1名、初飛行：1938年4月6日 原型XP-39

The Bell Airacobra was originally designed and built for the United States Army Air Corps (later United States Army Air Force). The aircraft had the unusual design feature of having the engine installed behind the cockpit, near the airframe's center of gravity, with the intended effect of lowering inertial moment and therefore, it was hoped, improving maneuverability. A very long shaft was necessary to link the engine with the propeller, and designers also utilized this shaft to house the barrel of either a 20mm or 37mm cannon to fire through the propeller hub -- a feature unusual in American designs (but common in German, Soviet and Japanese aircraft). Space made available in the nose area of the airframe by the aft placement of the engine was put to use housing the third landing gear strut that gave the design its distinctive "tricycle" landing gear arrangement. Despite the great promise of this revolutionary design, successive demands by Army Air Corps planners for additional features added weight to the airframe, with subsequent negative effect on performance. Compounding these difficulties, the Allison V-1710 series engine that powered the Airacobra

proved to be a poor performer at high altitude. All in all, the Airacobra ended up not living up to expectations.

Early models of the Bell Airacobra were not produced in considerable numbers until the advent of the P-39N, which was fitted with an Allison V-1710-85 engine and an Aeroproducts propeller. With the final P-39Q model, the four wing-housed Browning 7.62mm machine guns were exchanged for two 12.7mm machine guns mounted in underwing pods. The engine used by the Q models was unchanged from the N line, but there were improvements in protective armor and fuel capacity. Although not highly rated by American or British flyers, the Soviet Air Force made effective use of the Airacobra against German targets as a ground attack fighter.

(Data P-39Q) Wingspan: 10:30m; length: 9.14m; height: 3.75m; weight: 3,466kg; engine: Allison V-1710-85 (1,200hp); top speed: 616km/h; fixed armament: 37mm cannon x 1, Browning 12.7mm machine guns x 4; crew: one; maiden flight (of prototype XP-39): April 6, 1938





デカールをはってください。
APPLY DECAL
HIER ABZIEHBILD
APPLIQUER DECALOMANIE
APPLICARE DECALOMANIE
PONER CALCOMANIA
貼上水印紙



オモリを入れてください。
INSERT BALLAST
BALLAST ZUGEBEN
A LESTER
AGGIUNGERE ZAVORRA
LASTRAR
放入壓重物



どちらかを選んでください。
OPTIONAL
NACH BELIEBEN
FACULTATIV
FACULTATIVO
OPCIONAL
可以選擇採用



穴をあけてください。
OPEN HOLE
ÖFFNEN
FAIRE UN TROU
FORO APERTO
HACER AGUJERO
鑽孔

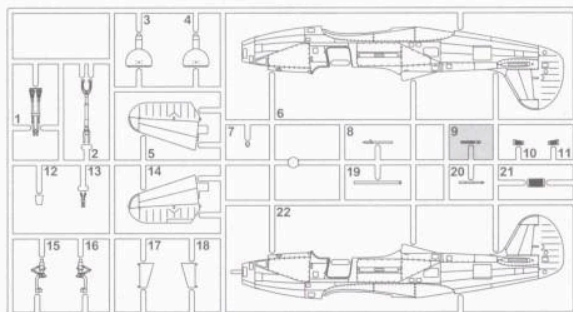


切り取ってください。
REMOVE
ENTFERNEN
RETIRER
SEPARARE
CORTAR
切去

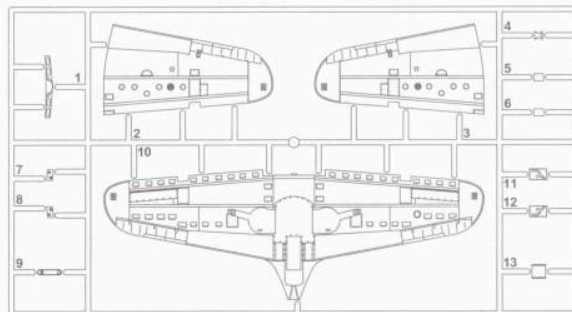


接着しないでください。
DO NOT CEMENT
NICHT KLEBEN
NE PAS COLLER
NON INCOLLARE
NO PEGAR
不用粘合

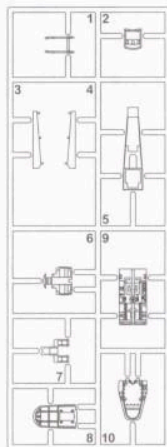
[A]



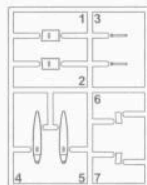
[B]



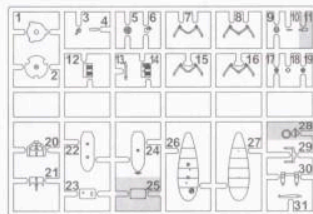
[C]



[E]



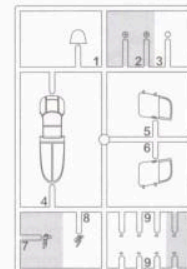
[L]



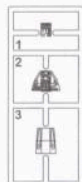
[M] x 2



[R]



[F]



[K]



[P]



の部品は使用しません。
Parts not for use.
Teile werden nicht verwendet.
Pièces à ne pas utiliser.
Parti non per uso.
Partes para no usar.
不需要使用的部件

For Japanese use only.

■部品請求をなさる方は、あなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号を1字づつはっきり書いて、右のカードと共に申し込みたい。
※ハセガワは、ご本人の同意がある場合を除き、個人情報第3者に開示することはありません。
●「部品請求カード」1枚につき1キット分のパーツの請求を受けることができます。
●右記の価格は予告なく変更する場合もありますのでご了承ください。

— 部品請求カード —

JT93 1:48 P-39Q/N エアユブラ

部品を紛失したり、破損された方は、このカードの必要部品を〇でかみ代金を現金書留または郵便小為替で当社サービス係までお申込ください。

A 部品 800円 L 部品 700円
B 部品 800円 M 部品 (1枚分) 500円
C 部品 700円 N 部品 (1枚分) 500円
E 部品 600円 R 部品 700円
F 部品 700円 P 1 部品 400円
K 部品 700円 デカール 900円
2003 ART No. JT93

3	H[3]	レッド (赤)	RED
4	H[4]	イエロー (黄)	YELLOW
8	H[8]	シルバー (銀)	SILVER
12	H[52]	オリーブドラブ (1)	OLIVE DRAB (1)
13	H[53]	ニュートラルグレー	NEUTRAL GRAY
23	H[18]	黒鉄色	STEEL
33	H[12]	つや消しブラック	FLAT BLACK
47	H[90]	クリアーレッド	CLEAR RED
50	H[93]	クリアーブルー	CLEAR BLUE
54	H[80]	カーキグリーン	KHAKI GREEN
61	H[76]	焼鉄色	BURNT IRON
62	H[11]	つや消しホワイト	FLAT WHITE
167	H[77]	タイヤブラック	TIRE BLACK
351		FS34151 ジンククロメイトタイプ I	FS34151 ZINC-CHROMATE TYPE I

このキットには接着剤は入っていないので別にお求めください。

塗料指定の 1 は GSI クレオス・Mr. カラー、H[1] は水性ホビーカラーの番号です。

H[1] in painting indication is the number of GSI Creos Aqueous Hobby Color, while 1 is that of Mr. Color. Glue is not included in this kit.

H[1] bei Bemalungshinweisen ist die Nummer der Aqueous - Hobby - Color von GSI Creos, während 1 den Ton der Farbserie Mr. Color anzeigt. Im Bausatz ist kein Klebstoff enthalten.

Sur le guide de peinture, H[1] correspond au numéro de couleur GSI Creos AQUEOUS HOBBY COLOR, alors que 1 correspond à Mr. COLOR. La colle n'est pas fournie dans ce kit.

H[1] nella indicazione della pittura è il numero della GSI Creos del colore ad acqua per Hobby, mentre 1 è quello di Mr. Color. La colla non è inclusa nella scatola di montaggio.

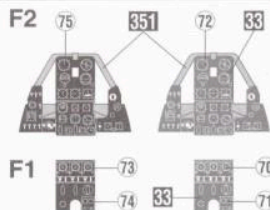
H[1] en indicaciones de pintado. Este es el número de GSI Creos Aqueous Hobby Color, mientras 1 es el de Mr. Color. El pegamento no está incluido en el kit.

H[1] 這個着色指示是代表 GSI Creos 出品水性模型漆的編號，而 1 則代表 GSI Creos 出品的樹脂系模型漆的編號，這份套件並沒有包括膠水。

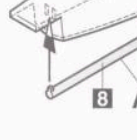
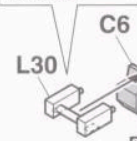
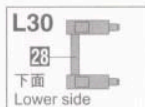
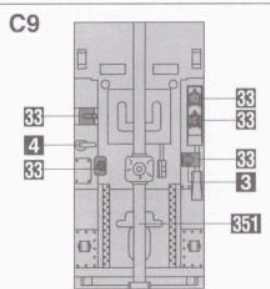
1 コックピットの組み立て Cockpit Assembly

計器板

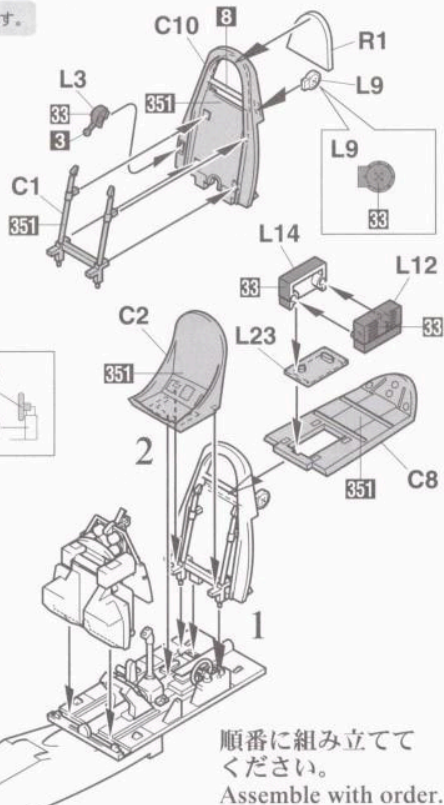
Instrument panel



デカールをはる場合は表面を
平らに削り取ってください。
level surface before applying decal

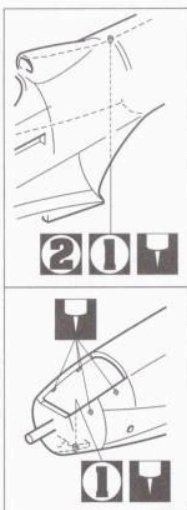


塗装指示の 351 は、54 でも代用出来ます。

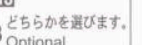
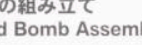
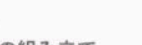


順番に組み立てて
ください。
Assemble with order.

2 胴体の組み立て Fuselage Assembly

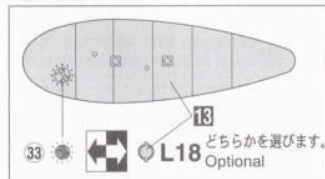


オモリを入れてください。
INSERT BALLAST



3 増槽及び爆弾の組み立て Fuel tank and Bomb Assembly

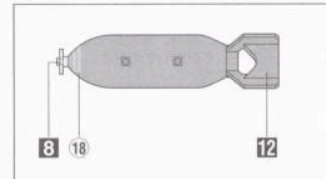
増槽タンク
Fuel Tank



どちらかを選びます。
Optional

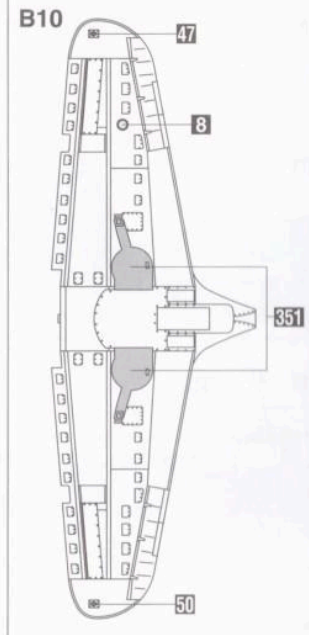
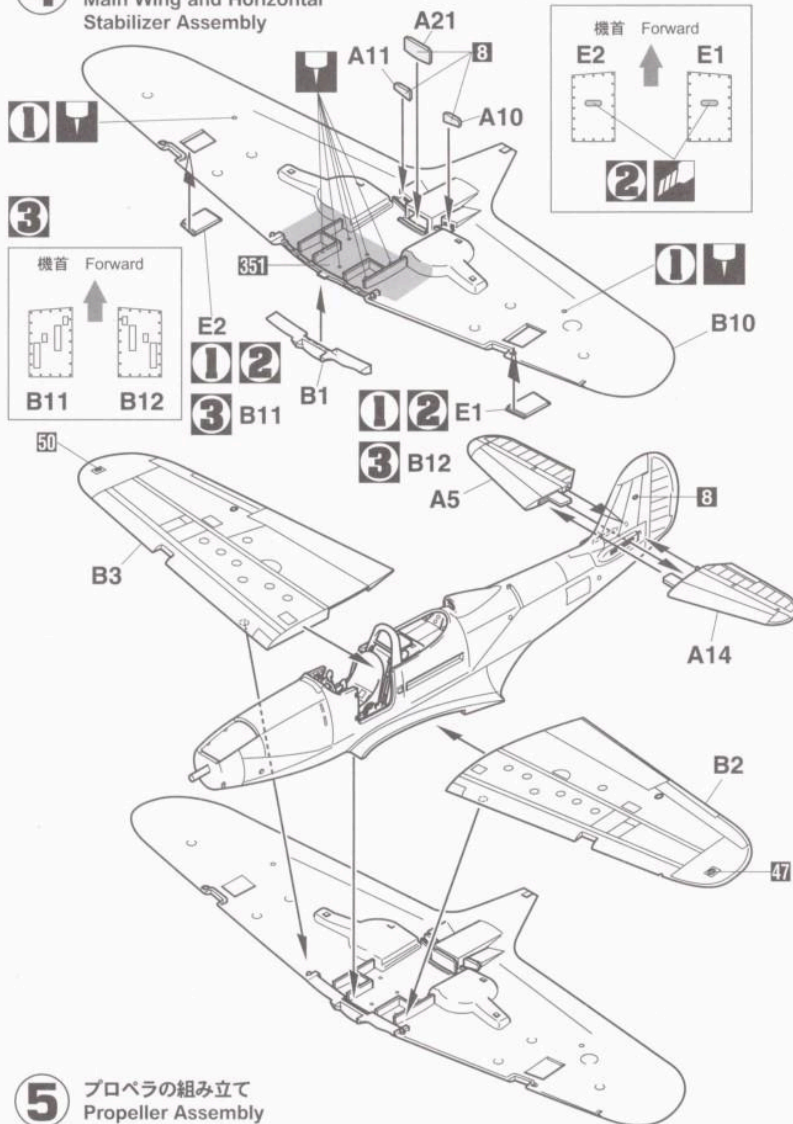


爆弾
Bomb



4 主翼、水平尾翼の組み立て Main Wing and Horizontal Stabilizer Assembly

塗装指示の 351 は、54 でも代用出来ます。



主翼航空灯をクリアーパーツにする場合
When using clear parts for wingtip navigation lights.

主翼上下面
Upper and lower sides of main wing

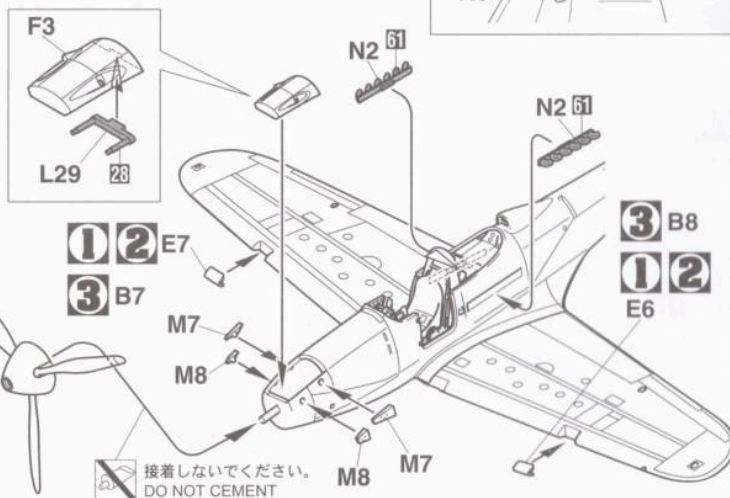
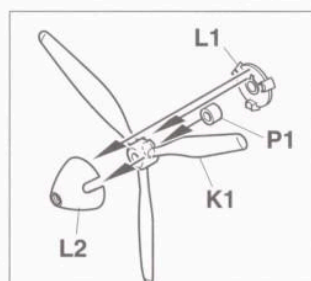
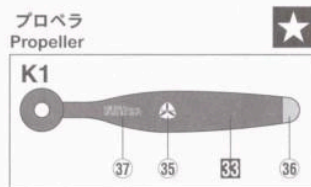


尾部航空灯をクリアーパーツにする場合
When using clear parts for tail navigation light.

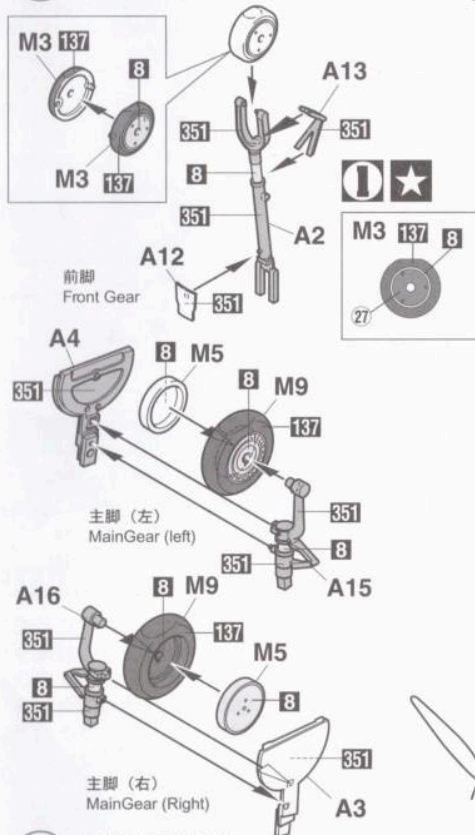
尾翼両側面
Both sides of vertical tail



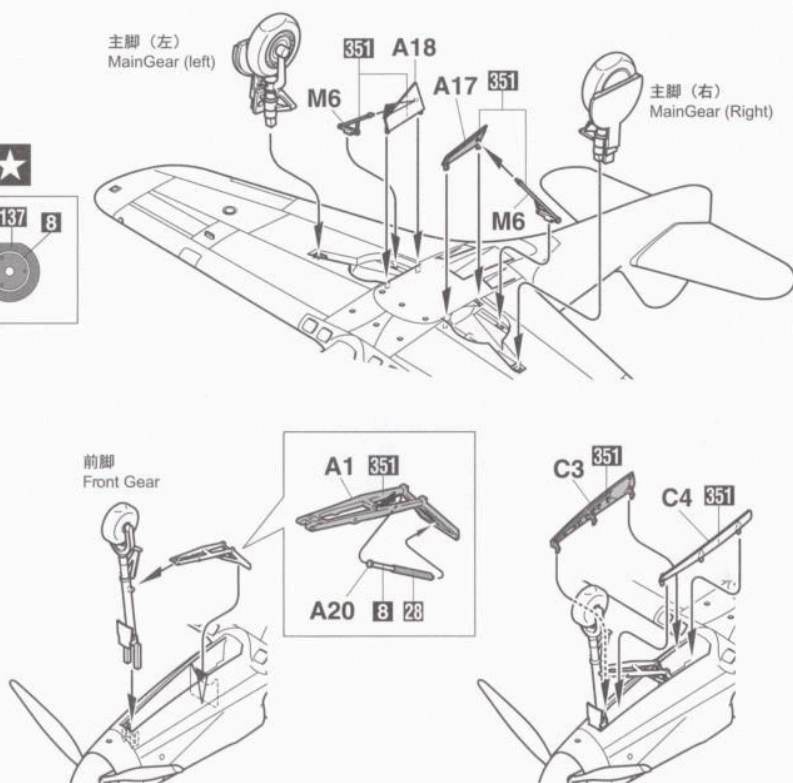
5 プロペラの組み立て Propeller Assembly



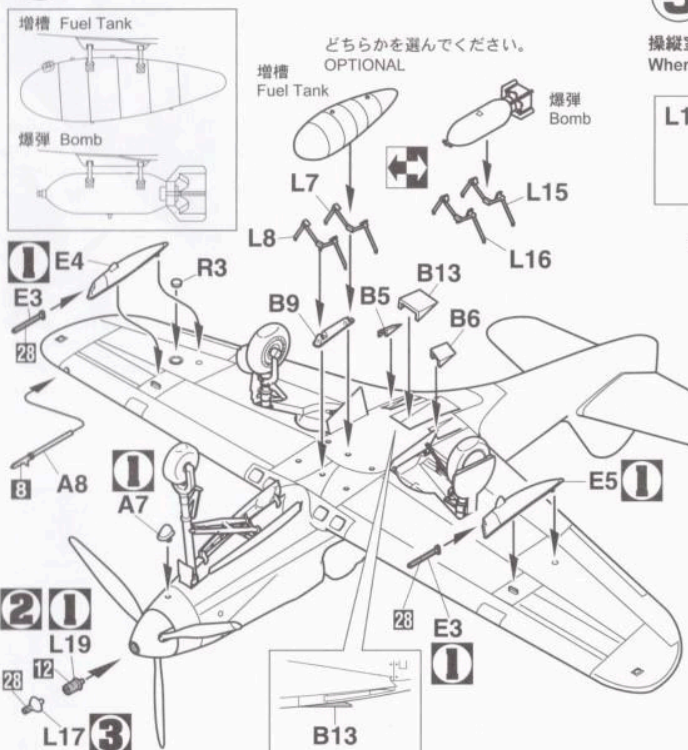
6 前脚、主脚の組み立て Front and Main Gear Assembly



7 前脚、主脚の取り付け Front and Main Gear Installation

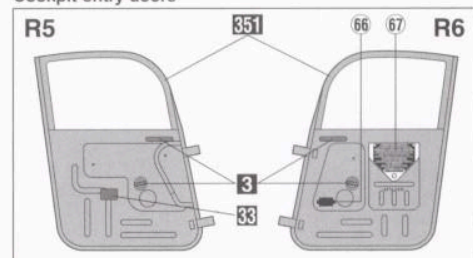
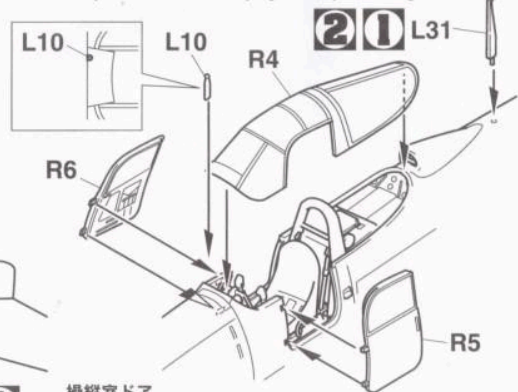


8 各部品の取り付け Various Parts Installation



9 キャノピーの組み立て Canopy Assembly

操縦室搭乗口ドアは開いた状態にもできます。
When cockpit door is to be displayed in open configuration.



Marking and Painting

1

マークシール及び塗装図
Markierungen und Bemalung
Décoration et Peinture
Marchio & Pitture
Decoración y Pintura
標記及着色指示

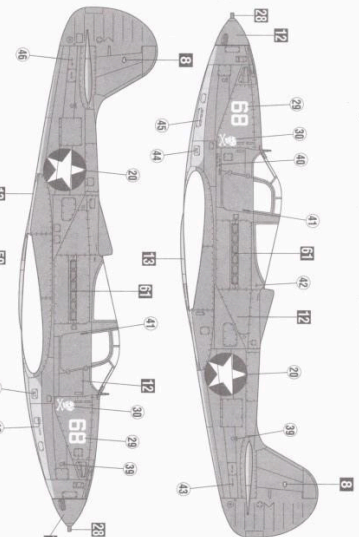
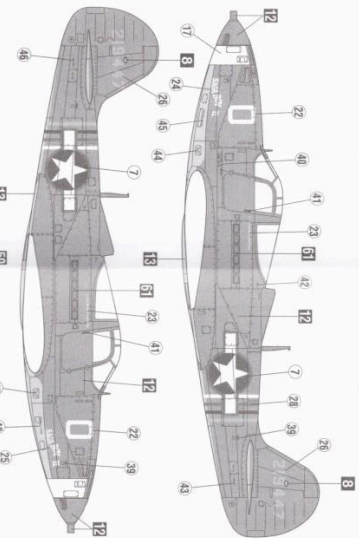
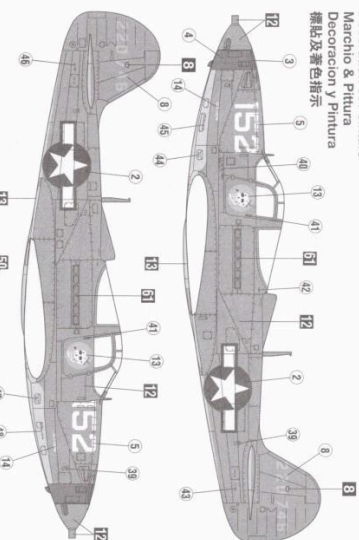
Q型、第357戦闘航空群 第363戦闘飛行隊
クランツ バード・フロッグ・イン・ザ・ブッシュ カリフォルニア 1943年10月
Type Q, U.S.ARMV, 357FG, 363FS
Flown by Lt. Clarence Bud Anderson, California, October 1943

2

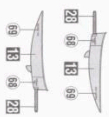
Q型、第357戦闘航空群
司令官 エドワード・S・チカーニン中佐 乗機 カリフォルニア 1943年10月
Type Q, U.S.ARMV, 357FG
Flown by Wing Commander Edward S. Chickering, California, October 1943

3

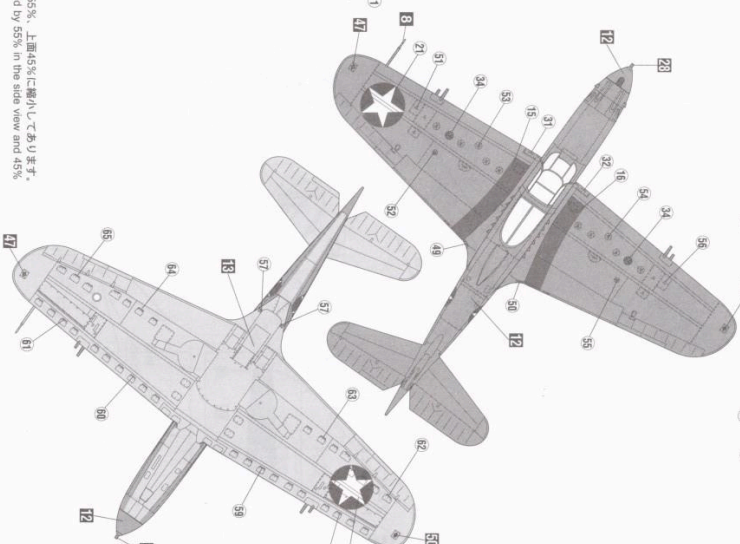
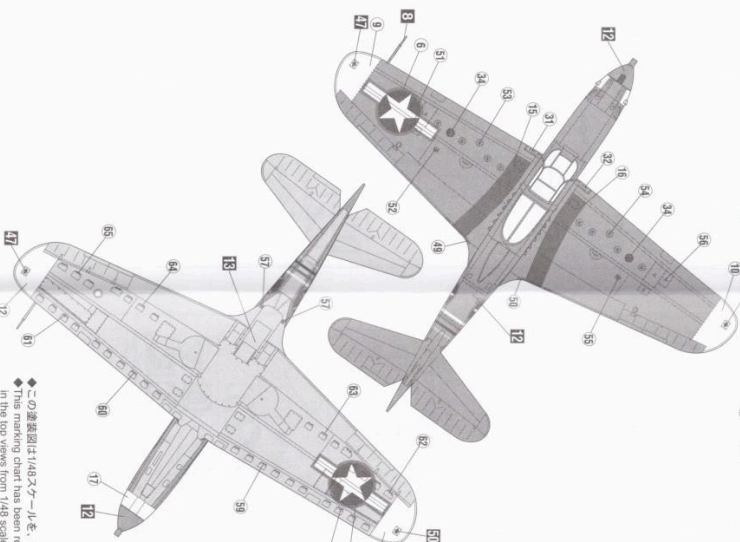
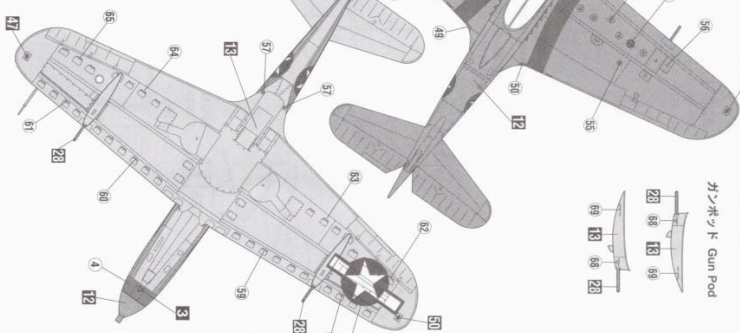
N型、第347戦闘航空群 第68、第70戦闘飛行隊
ビル・アイドラー中尉 乗機 カリフォルニア 1943年6月頃
Type N, U.S.ARMV, 347FG, 68&70FS
Flown by Lt. Bill Fidler, Guadalcanal, June 1943



ガンボット Gun Pod



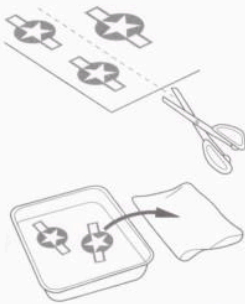
●貼る指差のないマークシールは
自由に貼ってください。
●Stickers without placement
instructions may be used
freely.



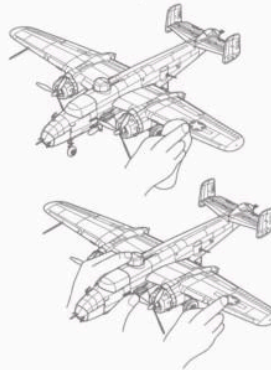
◆この塗装図は1/48スケールを、側面55%、上面45%に縮小してあります。
◆This marking chart has been reduced by 55% in the side view and 45%
in the top views from 1/48 scale.

■デカールのじょうずな貼り方 Correct Method for Applying Decals

- デカールを貼る場所のほこりや汚れを、ぬらした布できれいにふきとってください。
- Clean model surface with wet cloth.



- 貼りたいデカールを台紙ごとハサミで切りとり、1枚づつ水またはぬるま湯に台紙を下にして20秒くらい浮かべます。
- Cut each design out of decal sheet and dip them in warm water for 20 seconds.
- 水から出したタオルの上のせ、指先でデカールが動くか確かめた後、貼るところにおいて静かに台紙をずらします。
- Check with finger tip if design is loose on base paper. If so, place it on proper position on model and slide off base paper leaving design on model.



- 指先に少し水をつけて正確な位置にデカールを動かした後で、やわらかく、よく水を吸う布でデカールを押さえて内側の水分や気泡を押し出します。
- Move design to exact position with wet finger tip, and push out excess water and air bubbles under decal with soft cotton cloth.
- デカールが完全に乾いたら少し水をつけた布で、デカールのまわりのノリをふきとります。
- When decals get dry, wipe off with wet cloth excess glue left around decals.

CAUTION: NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS. CONTAINS SMALL PARTS.

NICHT FÜR KINDER UNTER 36 MONATEN ENTHÄLT KLEINE TEILE.

ATTENTIE: NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN TOT 4 JAAR. BEBET KLEINE ONDERDELEN.

ATTENTION: CE PRODUIT NE CONVIENT PAS A UN ENFANT DE MOINS DE 36 MOIS. EN RAISON DES PIÉCES DE PETITE DIMENSION CONTENUES.

ATTENZIONE: PRODOTTO NON ADATTO AI BAMBINI DI ETÀ INFERIORE AI 36 MESI. CONTIENE PICCOLE PARTI.

ATENCION: NO ES CONVENIENTE PARA NIÑOS MENORES DE 3 AÑOS. CONTIENE PIEZAS PEQUEÑAS.

ATENÇÃO: IMPRÓPRIO PARA CRIANÇAS COM MENOS DE 3 ANOS. CONTÉM PEÇAS PEQUENAS.

FORSIGTIG! IKKE EGNET TIL BØRN SOM ER MINDRE END 3 ÅR. INDEHOLDER SMÅ DELE.

ΠΡΟΣΧΗ: ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΑΝΩ ΤΩΝ ΤΡΙΩΝ ΕΤΩΝ ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΜΙΚΡΑ ΤΕΜΑΧΙΑ

■VOR DEM ZUSAMMENBAU ZU LESEN

- Bitte lesen Sie die Anleitung vor dem Zusammenbau sorgfältig durch.
- Verwenden Sie nur Kunststoffklebstoff und Kunststofflackfarben.
- Die geleerten Plastikbüten sollten zerissen und weggeworfen werden, um zu verhindern, daß Kleinkinder beim Spielen darin erstickten.
- Handhaben Sie Klebstoff und Lackfarben niemals in der Nähe von offenen Flammen.
- Mit klebemittel sparsam umgehen und während des zusammenbaus für ausreichende ventilation sorgen.

■LIRE CECI AVANT D'EFFECTUER LE MONTAGE

- Etudier attentivement les instructions avant le montage.
- N'utiliser que de l'adhésif plastique et du vernis.
- Déchirer et jeter les sacs en plastiques vides pour éviter tout danger d'étouffement pour les enfants.
- Ne jamais utiliser d'adhésif ou du vernis près d'une flamme.
- Utiliser le ciment avec modération et bien ventiler la pièce pendant le montage.

■LEGGERE QUESTO PRIMA DEL MONTAGGIO

- Studiare attentamente le istruzioni prima del montaggio.
- Usare solo adesivo e vernici per plastica.
- Strappare e gettare le buste di plastica vuote per evitare il pericolo di soffocamento per bambini piccoli.
- Non usare mai l'adesivo o la vernice vicino ad una fiamma.
- Utilizzare sufficiente adesivo e ventilare bene l'abitazione durante la costruzione.

■ANTES DEL ENSAMBLAJE, LEA CUIDADAMENTE LO SIGUIENTE

- Antes del ensamble, estudie cuidadosamente las instrucciones.
- Emplee solamente cemento plástico y pinturas.
- Rompa y tire las bolsas de plástico a fin de evitar que los niños pequeños puedan sofocarse jugando con ellas.
- No emplee nunca cemento ni pintura cerca de llamas.
- Usare l'adesivo moderatamente e ventilare bene l'ambiente durante la costruzione.

■組立之前務請先看清此說明。

- 請先看清說明書，把握全體的順序之後才進入組立。
- 強力膠和塗料請使用塑膠專用的。商品的空袋為了不讓孩子帶在頭上，請撕掉。
- 強力膠塗料不可在火的附近使用。

"WARNING" FUNCTIONAL SHARP POINTS
"WARNUNG" SCHARFE ECKEN UND KANTEN
"Avertissement" Points essentiels de fonctionnement
"ATTENZIONE" PARTI MOLTO ACUMINATE
"AVISO" PUNTOS AGUDOS EN FUNCIONAMIENTO



注 意

- *組み立てる前に必ずお読みください。
- *12才以下の方が組み立てる時は、保護者もお読みください。

1. 組み立てモデルです。作る前に組み立て説明書をお読みください。
2. 部品を取り出した後のビニール袋は、小さな子供が頭から被ったり、飲み込んだりすると窒息するおそれがありますので、破り捨ててください。
3. 部品はきれいに切り取り、切り取った後のクズはゴミ箱に捨ててください。
4. 部品はやむなくとがっている所がありますので使用目的以外は、絶対に遊ばないでください。特に小さいお子様のいる家庭では注意してください。
5. 小さな部品がありますので、誤って飲み込まないようにしてください。特に小さいお子様のいる家庭では注意してください。
6. 部品の組立の際、ニッパー、ナイフ、ヤスリ等を不用意に取り扱うと、刃先等で怪我の恐れがあります。12才以下の方は、保護者の指導のもとに取り扱ってください。
7. 接着剤、塗料を使用する場合は、下記に注意してください。
*締め切った室内では使用しないでください。中毒の恐れがあります。
*火の近くでの使用は絶対に止めてください。引火の恐れがあります。接着剤、塗料は目や口に入れないでください。
*誤って目や口に入ったときは、すぐに大量の水で洗い流して、医師に相談してください。
8. 工具、接着剤、塗料、電池等を使用する場合は、その説明書の注意事項をよく読んで正しく使用してください。



CAUTION

- *MAKE SURE TO READ INSTRUCTIONS LISTED BELOW BEFORE ASSEMBLING.
- *ADULT SUPERVISOR SHOULD ALSO READ INSTRUCTIONS WHEN ASSEMBLED BY CHILDREN AGED 12 OR YOUNGER.

1. THIS BEING AN ASSEMBLY KIT. READ THE INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLING.
2. TEAR UP AND THROW AWAY THE PLASTIC BAGS CONTAINING KIT PARTS AS CHILDREN MAY SUFFOCATE BY SWALLOWING OR WEARING OVER HEAD.
3. CUT THE PARTS OFF PROPERLY AND THROW THE WASTE PARTS INTO DUSTBOX AT ONCE.
4. DO NOT PLAY WITH THE PARTS FOR ANY OTHER PURPOSE AS SOME PARTS MAY BE TOO SHARP. MORE CAUTION AND CARE NEEDED FOR FAMILIES WITH INFANTS.
5. DO NOT SWALLOW ANY PARTS AND CUT-OFF CHIPS. KEEP AWAY FROM REACH OF CHILDREN.
6. WRONG OR CARELESS USAGE OF NIPPER, CUTTER, FILE ETC. MAY HURT THE ASSEMBLER.
7. BE CAUTIONS AS FOLLOWS WHEN USING ADHESIVES AND/OR PAINTS:
*DO NOT USE IN CLOSED ROOM TO AVOID POISONING/TOXIC.
*DO NOT USE NEAR FIRE TO AVOID FLAMMABILITY.
*DO NOT PUT ANY ADHESIVES AND/OR PAINTS INTO MOUTH AND EYE IF MISTAKENLY PUT INTO, WASH OUT PROMPTLY WITH FULL WATER AND CONSULT A DOCTOR.
8. USE TOOLINGS, ADHESIVES, PAINTS, BATTERIES ETC. PROPERLY AFTER CAREFUL READING OF INSTRUCTIONS GIVEN IN EACH HANDLING MANUAL.



株式会社ハセガワ
静岡県浜州市八幡3-1-2 〒425-8711 TEL (054) 628-8241
HASEGAWA CORPORATION
3-1-2 Yagusu, Yaizu, Shizuoka, 425-8711 Japan.

ハセガワ新製品情報

ハセガワウェブサイト

<http://www.hasegawa-model.co.jp>



© PRINTED IN JAPAN. 2020.03 (N) KUZ

